



[www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## MAH LED HI

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatozáč 2179/28 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Печеринський район, с/Пітеропольська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L, Otleteni 249 Projevit Leordeni, 071760, Ilfov (RU) ООО Канлукс, Кооперативная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация, 000 Канлукс-Энерголюминикс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Канлукс EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris

|  |  |
|--|--|
| <b>P1</b><br>220-240V ~ 50Hz             | <b>P2</b><br>                          |
| MAH LED HI 19W-NW RYF<br><b>19W</b>      | MAH LED HI 26W-NW RYF<br><b>26W</b>    |
| MAH LED HI 38W-NW RYF<br><b>38W</b>      | MAH LED HI 48W-NW RYF<br><b>48W</b>    |
| <b>P3</b><br>                            |  |
| MAH LED HI 19W-NW RYF<br><b>2400lm</b>   | MAH LED HI 26W-NW RYF<br><b>3900lm</b> |
| MAH LED HI 38W-NW RYF<br><b>5000lm</b>   | MAH LED HI 48W-NW RYF<br><b>6400lm</b> |
| <b>P4</b><br>50000h                      | <b>P5</b><br>Ra ≥80                    |
| <b>P6</b><br>4000K ellipse<br>6x MacAdam | <b>P7/P8</b><br>                       |
| <b>P9</b><br>                            | <b>P10/P11</b><br><b>IP65</b>          |
| <b>P12</b><br>                           | <b>P13</b><br><b>IK08</b>              |
| <b>P14</b><br>                           | <b>P15</b><br>0,5m                     |
| <b>P16</b><br>                           | <b>P17</b><br>                         |
| <b>P18</b><br>PC2<br>-20=+40             | <b>P19</b><br><b>UK CA</b>             |
| <b>P20</b><br><b>EAC</b>                 | <b>P21</b><br>                         |

### EN

**INTENDED USE / APPLICATION**  
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**  
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Product can be used in indoor and/or outdoor.  
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type.  
Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be applied in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Rated power.
- P3: Rated luminous flux.
- P4: Rated durability.
- P5: Colour Rendering Index.
- P6: Colour temperature.
- P7: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
- P8: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- P9: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- P10: Dust-proof product.
- P11: Protection against water jets provided.
- P12: Caution, risk of electric shock.
- P13: Protection against mechanical impact with energy = 5J.
- P14: Product can be used either indoors or outdoors.
- P15: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P16: The product is not compatible with lighting dimmers.
- P17: Product meets the requirements of EU directives.
- P18: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- P19: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
- P20: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- ENVIRONMENTAL PROTECTION**  
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P21: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and may require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
- COMMENTS/GUIDELINES**  
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### DE

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**  
Produkt für Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.  
**INSTALLATION**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Verschlussring an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei abgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung und einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungunstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.  
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Nennspannung, Frequenz.  
P2: Nennleistung.  
P3: Nominal-Leuchtstrom.  
P4: Nenn-Lebensdauer.  
P5: Farbwiedergabeindex.  
P6: Farbtemperatur.  
P7: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.  
P8: Gesplittete oder zerbrochene Linse (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.  
P9: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.  
P10: Staubdichtes Produkt.  
P11: Geschützt gegen Strahlwasser.  
P12: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.  
P13: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 5 J  
P14: Verwendung im Innen- und Außenbereich.  
P15: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.  
P16: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.  
P17: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.  
P18: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.  
P19: Das Produkt entspricht den Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.  
P20: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion

### UMLUTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.  
P21: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifeln droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erhalten die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, während die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.  
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich.  
Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### FR

**DESTINATION / APPLICATION**  
Produit destiné à l'installation dans les ménages et aux destinations générales.  
**INSTALLATION**  
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certifications d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisés dans le produit.  
**CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES**  
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.  
**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou le vitre de protection endommagée. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussières, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.  
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS**  
P1: Tension nominale, fréquence.  
P2: Puissance nominale.

- P3: Flux lumineux nominal.
- P4: Durée de vie nominale.
- P5: Coefficient du rendu des couleurs.
- P6: Température de couleurs.
- P7: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
- P8: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
- P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- P10: Produit étanche à la poussière.
- P11: Protection contre les fûts d'eau.
- P12: P12: Attention, risque de choc électrique.
- P13: Protection contre les impulsions mécaniques à l'énergie de 5J.
- P14: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
- P15: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- P16: Le produit ne fonctionne pas assemblé avec les gradateurs de lumière.
- P17: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P18: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
- P19: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
- P20: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.  
P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas être la peine d'être jetés, mais avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/ de la récupération/ du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/reception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type.  
Súsdís principles concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de retourner le matériel usé au distributeur de notre produit dans le territoire concerné.  
**REMARQUES / INDICATIONS**  
La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### NL

**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**  
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.  
**MONTAGE**  
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting.  
Men moet bijzonder voorzichtigheid houden. Monteerbeleid: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangekomen worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste gaard van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornen, aan te passen.

### FUNCTIOONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnen en/of buitenruimten.  
**GEbruiksAANwijZing / kOnSERvATIE**  
Product gebruiken alleen met afgesloten elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdeden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visselebare lichtbron type IP. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versierken allen met gevone stroom of van lichting. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vuil, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, etc.  
**VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AfkORTINGEN**  
P1: Ingressspanning, frequentie.  
P2: Macht van ingangsstroom.  
P3: Nominale lichtstroom.  
P4: Nominale levensduur.  
P5: Factor van kleuren.  
P6: Kleur temperatuur.  
P7: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas.  
P8: Het is mogelijk versneden kapotte of gebrokene lens, scherme of beschermingsglas.  
P9: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.  
P10: Product dicht tegen stof.  
P11: Bescherming tegen stroom water.  
P12: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.  
P13: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 5J.  
P14: Kuren binnen en buiten gebruik te nemen.  
P15: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.  
P16: Product werkt niet samen met lichtdimmers.  
P17: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).  
P18: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.  
P19: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).  
P20: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Doane-Unie.

### MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheden en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakking afvalafscheiding.  
P21: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulk symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaen. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte vorm van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten.  
Verbruikte producten kunnen ook teruggevoeren worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet geproede hoeveelheid als mogelijkheid is beschikbaar. Het is niet toegestaan om gebruik van de IP. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geëit worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.  
**LET OP/ BIJZONDERHEDEN**  
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbindingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden.  
Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op : [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden.  
Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### IT

**DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambito generale.  
**ASSEMBLAGGIO**  
Modificare le tecniche di asseate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Quali di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto pu essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.  
**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**  
Prodotti da utilizzare in ambienti interni ed esterni.  
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Esegure la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto prima del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, esplosioni, fumi o esalazioni chimiche.  
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**  
P1: Tensione nominale, frequenza.  
P2: Potenza nominale.  
P3: Flusso luminoso nominale.  
P4: Vita stimata.  
P5: Coefficiente di resa del colore.  
P6: Temperatura di colore.  
P7: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.  
P8: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.  
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.  
P10: Prodotto stagno alla polvere.  
P11: Protezione contro l'acqua corrente.  
P12: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.  
P13: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 5J.  
P14: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.  
P15: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.  
P16: Il prodotto non può operare con regolatori di illuminazione.  
P17: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P18: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.  
P19: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).  
P20: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.  
I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.  
**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**  
Non attentarsi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apporare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### PL

**PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**  
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.  
**WAZNE**  
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.  
Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem produktu przeczytać i nie zamykać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob i niewymyślony źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED.  
**CECHY FUNKCYJONALNE**  
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.  
**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**  
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wyłączeniu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zamykać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob i niewymyślony źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość szklanej barwy.  
P5: Współczynnik oddziaływania barwy.  
P6: Temperatura barwowa.  
P7: Wyrob można stosować tylko w oprawie i szklanej osłonce.  
P8: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony klosz lub ekran, szklką osłonce.  
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.  
P10: Wyrob pyłoszczelny.  
P11: Ochrona przed strugami wody.  
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.  
P13: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 5J.  
P14: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.  
P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P16: Wyrob nie współpracuje ze ściemnianiami oświetlenia.  
P17: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.  
P19: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P20: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zawierający normy standardami na terytorium Unii Celnej.

### OKRONA SRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.  
P21: Ozakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane nie wolno wyrzucać do punktu zbierania zwykłego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odбору udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w światło diod LED. Wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło diody/diod LED.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość szklanej barwy.  
P5: Współczynnik oddziaływania barwy.  
P6: Temperatura barwowa.  
P7: Wyrob można stosować tylko w oprawie i szklanej osłonce.  
P8: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony klosz lub ekran, szklką osłonce.  
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.  
P10: Wyrob pyłoszczelny.  
P11: Ochrona przed strugami wody.  
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.  
P13: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 5J.  
P14: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.  
P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P16: Wyrob nie współpracuje ze ściemnianiami oświetlenia.  
P17: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.  
P19: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P20: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zawierający normy standardami na terytorium Unii Celnej.

### OKRONA SRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.  
P21: Ozakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane nie wolno wyrzucać do punktu zbierania zwykłego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odбору udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w światło diod LED. Wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło diody/diod LED.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość szklanej barwy.  
P5: Współczynnik oddziaływania barwy.  
P6: Temperatura barwowa.  
P7: Wyrob można stosować tylko w oprawie i szklanej osłonce.  
P8: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony klosz lub ekran, szklką osłonce.  
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.  
P10: Wyrob pyłoszczelny.  
P11: Ochrona przed strugami wody.  
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.  
P13: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 5J.  
P14: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.  
P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P16: Wyrob nie współpracuje ze ściemnianiami oświetlenia.  
P17: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.  
P19: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P20: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zawierający normy standardami na terytorium Unii Celnej.

### OKRONA SRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.  
P21: Ozakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane nie wolno wyrzucać do punktu zbierania zwykłego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odбору udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w światło diod LED. Wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło diody/diod LED.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość szklanej barwy.  
P5: Współczynnik oddziaływania barwy.  
P6: Temperatura barwowa.  
P7: Wyrob można stosować tylko w oprawie i szklanej osłonce.  
P8: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony klosz lub ekran, szklką osłonce.  
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.  
P10: Wyrob pyłoszczelny.  
P11: Ochrona przed strugami wody.  
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.  
P13: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 5J.  
P14: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.  
P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P16: Wyrob nie współpracuje ze ściemnianiami oświetlenia.  
P17: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.  
P19: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P20: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zawierający normy standardami na terytorium Unii Celnej.

### OKRONA SRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.  
P21: Ozakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane nie wolno wyrzucać do punktu zbierania zwykłego sprzętu elektrycz

P20: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale

#### ПРОТЕКЦІЄ МЕДИУЛУ

Ал ґрїя де сурѓеня си ı медіулу. Вı recomandăm segregarea de deșeurı după ambalajele.

P21: Acesta etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveı posibilitatea să arunceți la gunoı ordinar, împreună cu alte deșeurı.

Aceste produse pot fi dirijate în centru mediu ambient și sănătate umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare.

Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primiriı dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Вı recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

#### COMENTARII / SUGESTII

Ne folosim recomandările ștediului poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurı, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și materiale. Informații suplimentare despre produse de marca Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

#### SI

#### NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hišni in spoštni uporabi.

#### MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirajte sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže glejte ilustracije. Pred pivo uporabo, se morate pripraviti, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustreznе stopnje IP zaščite, je treba premeto uodivnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

#### FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notrajni ali/ni zunanji uporabi.

#### NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohlaiditvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z živimi svetili (ki ga ne gre zametajti) o parmetirani, ki so navodila za uporabo. V primeru poškodbe vidne svetlobe, proizvod ne ves ta popravi. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diodne. Proizvod napajamo samo z imenskim tokom ali z tokom o obsegi danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipe ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristični pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vdusje, kemični dimi itd.

#### OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetilni tok.

P4: Nominalna trajnost.

P5: Koeficient oddajanja barv.

P6: Barvna temperatura.

P7: Proizvod uporabljajte samo v svetli z zaščitno šipo.

P8: Prizadet oz. pošodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P9: 2 razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrična izolacija.

P10: Pražnožen proizvod.

P11: Zaščita pred curki vode.

P12: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P13: Zaščita pred mehničnimi udarci o moči 5J.

P14: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P15: Oznakevi pomeri minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P16: Proizvod ne sodi v kategorijo izdelav izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko šodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / unienja. Tak označeni proizvodi, pod pretjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodažaku. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije.

P17: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P20: Potrđilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

#### VARSTVO OKOLJA

Sebitne za namajo okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta označilo pomeni, da je izdelano izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko šodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / unienja. Tak označeni proizvodi, pod pretjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodažaku. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije.

P22: Proizvodni družav, se morate ravnati po regulacijah obveznih vseh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

#### OPREME / ROMOS

Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materiali in nematicalnimi poškodbami.

Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na strani www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

#### BG

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спомощства и общо предназначение.

#### МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, притежаващо съответни разрешения. Всюко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални мерки. Сема на монтаж: виж илюстрация. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продукт може да бъде изключен към електрическата мрежа само отговаря на стандарта на енергийна определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния штекер, използван в продукта.

#### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещението.

#### ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щедо охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се зарежа продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукт може да се нагрява до повисшена температура. Продукт с несменяем източник на светлина тип диодна/диод LED. В случа на нарушене на източник на светлина, продукт не става за поправка. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се зарежана продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с поукато заштитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.

#### ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Номинална трайност.

P5: Индекс на даваните цветове.

P6: Цветна температура.

P7: Продукт може да се използва само в осветелното тяло със заштитно стъкло.

P8: Трябва незабавно да се сменят накуки или повреден абжур или екран, заштитно стъкло.

P9: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основна изоляция, приложена двойна или подпдена изоляция.

P10: Пражнопроницаем продукт.

P11: Защита срещу водни течения.

P12: Внимание, опасност от токов удар.

P13: Защита срещу механични удари с енергия 5J

P14: Може да се използва вътре и извън помещението.

P15: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветени предмети.

P16: Продукт не работи с димери на светлината.

P17: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P18: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукта.

P19: Продукт отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P20: Сертификат за съответствие на производения с одобрените стандарти на територията на Миническия Съюз.

#### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P21: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновено боксу заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, да не се нуждаят от специални форми на обработка / оползороване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за местата за събиране на отпадъци и за местата на такова оборудване, изважено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални увреди. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последици, възникващи в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

#### RU/ВУ

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашних хозяйствах и для общего употребления.

#### УСТАНОВКА

Технические изменения задержаны. Прежде чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Все работы следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: см. иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие можно быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергетии и электрической безопасности. Изделие не работает с димерами на светлината. В случае на нарушене на източник на светлина, продукт не става за поправка. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се зарежана продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с поукато заштитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически испарения или газы и т.д.

#### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальный световой поток.

P4: Номинальная продолжительность.

P5: Коэффициент цветопередачи.

P6: Температура цвета.

P7: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом.

P8: Следует немедленно поменять поврежденный или испорченный абжур или экран, защитное стекло.

P9: Класс II. В данном изделии заштитую функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10: Пажнопроницаемое.

P11: Защита от струящейся воды.

P12: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P13: Защита от механических ударов с энергией 5 Дж.

P14: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P15: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P16: Изделие не работает с димерными освещением.

P17: Изделие выполняет требования Директив Европейского Союза (ЕС).

P18: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P19: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.

P20: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблеться о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклирования / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему того, где можно бесплатно сдать использованные приборы, а также адреса пунктов приема, можно получить в местном органе власти. Выявленное оборудование может также быть возвращено продавцу, при покупке нового изделия в количестве не больше, чем количество оборудования, купленного в том же виде. Вышеперечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

#### ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным увредам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

#### JA

#### ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

#### МОНТАЖ

Технічні зміни внаслідок згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна вклячати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовуваного в продукті.

#### ФУНКЦІОНАЛНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення.

#### РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висить. Чистити лише м'якою та сухою тканиною, не

використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Виріб з неметалічним деревом світла типу диод/диод LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/диод LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога і абразивні впливи/небезпечна атмосфера, змішані випарки тощо.

#### ПОСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинална напруга, частота.

P2: Номинальний потужність.

P3: Номинална тривалість.

P4: Индекс колоропередачі.

P5: Температура колору.

P7: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шипку.

P8: Необхідно негайно замінити тріскотий ковпак, екран чи захисне скло.

P9: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P10: Виріб пилопоглинаючий.

P11: Захист від водних струменів.

P12: Обережно, небезпечка ураження електричним струмом.

P13: Захист від механічних ударів силою 5 Дж.

P14: Використовується лише всередині і зовні приміщення.

P15: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць, в об'єктів освітлення.

P16: Виріб непристосований до співпраці із заземнювачем освітлення.

P17: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).

P18: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P19: Трива відповідно вимогам нормативного документу, що застосовується на території Великобританії.

P20: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Мінного союзу.

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Підкупуйте про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, якщо будуть погребені спеціальними формами переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору утилізованого обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/принявання можна отримати у місцевих органах влади, або провідних об'єднань. Використане обладнання можна також повернути продавцю і в випадку прибирання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукції торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

#### LT

#### PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminto sąrašas vertoti namų ūkuiuse ir bendriems vartotojų tikslams.

#### MONITAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Vsi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. Būtinias ypatygas atsargumas. Montavimo schema: būrės iliustracijos. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriški sujungtas. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinko, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą švėrenjio ribokis su tinkama švėrenjio ribokis.

#### FUNKCIONALNI BROJAZI

Gaminto sąrašas vertoti namų ūkuiuse ir bendriems.

#### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiu atidus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro prietekimą. Gaminyje gali šilti iki padidintos temperatūros. Gaminyje su netaimomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminyje reikia atiduoti remontui. DEMESIO! Negalima įsiūreiti į LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminyje reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtamponis nuroyamate diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminyje nevartoti vietoje kur yra nepaaiškios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgnė, vibracijos, sprogdinamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

#### VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali nauga.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalus šviesos srautas.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Spalvų pateikimo indeksas.

P6: Spalvų temperatūra.